

ラファエロ

Raffaello

会期：2013年3月2日-6月2日

主催：国立西洋美術館/フィレンツェ文化財・美術館特別監督局/読売新聞社/  
日本テレビ放送網

入場者数：505,246人

Duration: 2 March-2 June 2013

Organizers: National Museum of Western Art / Ministro per i Beni e le Attività

Culturali-Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico Artistico ed

Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Firenze / The Yomiuri Shimbun /

Nippon Television Network Corporation

Number of visitors: 505,246



本展はラファエロ・サンツィオ（1483-1520）を紹介したわが国初の展覧会である。ラファエロが西洋美術史を通じて最重要な芸術家のひとりであることは言うまでもないが、この画家の大規模な回顧展はわが国ではもちろん、ヨーロッパ以外の地域ではこれまで開催されたことがなかった。今回はフィレンツェ文化財・美術館特別監督局の全面的な協力を得ることで、イタリア中さらには世界中からラファエロの作品が集結し、稀有な展覧会を開催することが可能となった。本展にはこの画家がフィレンツェで描いた《大公の聖母》、ウルビーノ宮廷のために描いた《無口な女（ラ・ムータ）》や《聖ゲオルギウスと龍》、ローマ時代の《友人のいる自画像》《エゼキエルの幻視》など、計22点のラファエロ作品が展示されたが、このほかにも彼の周辺で活動した芸術家たちや、彼の原画による版画、工芸品等、計61点の作品によって、ラファエロの活動を多角的に紹介することを目指した。

ラファエロの活動とその影響を理解するため、全4章によって構成された本展のうち最初の3つの章は画家の活動を年代順に追い、最後の章ではラファエロ工房の画家たちをはじめ、彼の影響を強く受けた芸術家たちの作品を展覧した。まず第1章「画家への一歩」では十代から二十代初めにかけてのラファエロの作品に加え、父ジョヴァンニ・サンティやペルジーノ、ピントリッキオの作品によって、彼がこれらの画家の技術や表現を吸収しつつ、急速に成長する様を展覧した。第2章「フィレンツェのラファエロ—レオナルド・ダ・ヴィンチ、ミケランジェロとの出会い」では、当時の美術の中心地であったフィレンツェにおいてラファエロの芸術が変容する様を追った。中心には《大公の聖母》を置き、本展への出品を契機として行なわれた科学調査の結果もあわせて展示した。第3章「ローマのラファエロ—教皇をとりこにした美」では、ローマに移動してから歿するまでの彼の活動を紹介した。肖像画などのラファエロ作品や、ラファエロ原画による大きなタペストリーを展示したほか、彼の原画を基にした同時代の版画などを展示した。最後の第4章「ラファエロの継承者たち」では、

ジュリオ・ロマーノ、ペリン・デル・ヴァーからラファエロの工房出身の画家たちの作品のほか、ラファエロ原画の版画を図案として用いた工芸品などによって、彼の表現が後の美術に残した足跡を紹介した。

本展の構成はきわめてオーソドックスなものである。ラファエロの美術史に占める存在の大きさと、その芸術を紹介する初めての機会であることから、あえてこうした展示にした。ただし最新の研究成果を反映させることに努め、カタログでは多くのイタリア人研究者による論文・作品解説を日伊バイリンガルで収録した。

ラファエロの作品は所蔵する各美術館において常に目玉作品とされており、またすべてが板絵であるがゆえに、借用はきわめて困難であった。今回のような規模でのラファエロ展を開催することは、おそらく二度とないと思われる。西洋美術史を語るうえでなくてはならない画家ラファエロの活動を紹介する、稀有な機会になったと言えるだろう。

（渡辺晋輔）

[カタログ]

責任編集：渡辺晋輔

編集：金山弘昌、飯塚隆、読売新聞社文化事業部

制作：インターパブリカ

作品輸送・展示：ヤマトロジスティクス、アルテリア

会場設営：乃村工藝社



This exhibition was Japan's first exhibition focusing solely on Raffaello Sanzio (1483-1520, Raphael). It goes without saying that Raphael has been considered one of the most important artists in European art, and yet previously there had been no major retrospective on his work in Japan, or indeed, in regions outside Europe. This exhibition enjoyed the full cooperation of the Soprintendenza Speciale per il Patrimonio Storico Artistico ed Etnoantropologico e per il Polo Museale della città di Firenze, and through its assembly of works by the artist from Italy and throughout the world, provided us with the opportunity to hold a rare exhibition. Featured works included his *Madonna del Granduca* painted in Florence, *La Muta (The Mute Woman)* and *Saint George* painted for the Urbino court, *Double Portrait* and *Vision of Ezechiel* from his Roman period, for a total of 22 works by Raphael. The exhibition went on to include works by artists in his circle, prints based on his drawings, decorative art works and other items for a total of 61 works displayed with the aim of presenting a multifaceted introduction to his activities.

To provide an understanding of Raphael's work and its influence, the exhibition was divided into four sections, with the first three sections presenting his oeuvre in chronological order, and the final section presenting the works of his studio, and other artists who were heavily influenced by him. The first section, *Becoming a Painter*, focused on Raffaello's works from his teens to his early 20s, alongside paintings by his father Giovanni Santi, Perugino and Pintoricchio. This selection revealed how he absorbed the techniques and expression of these painters, and quickly matured. Section 2, *Raphael in Florence: Encountering Leonardo da Vinci and Michelangelo*, followed the changes to Raphael's works in Florence, the center of the art world of the day. The *Madonna del Granduca* was central to this section, displayed alongside the results of the scientific study of the work conducted upon the occasion of its loan for this exhibition. Section 3, *Raphael in Rome: Beauty that Beguiled the Vatican*, introduced his works from the time of his move to Rome until his death. Portraits by Raphael, a large-scale tapestry based on Raphael's cartoon, and contemporary prints based on Raphael's drawings. The final

section 4, *Raphael's Successors*, featured works by artists in Raphael's studio, such as Giulio Romano and Perin del Vaga, and decorative arts based on prints after Raphael's own drawings, thus introducing his lasting influence in later art.

The format of this exhibition was extremely orthodox in nature. The scale of Raphael's place in art history and the fact that this was the first opportunity to introduce his arts in Japan were the reasons for this compositional choice. However, efforts were made to reflect the results of the latest research on the subject and the exhibition catalogue presented Japanese and Italian versions of essays and catalogue entries by a number of Italian scholars.

Raphael works are normally the treasures of their museums' collections, and since all of his paintings are on wood panels, it is extremely difficult to borrow them for exhibitions. The holding of a Raphael exhibition on this scale will likely not happen again. Thus this exhibition provided a rare opportunity to introduce the art of the painter Raphael, an artist essential to the history of western art.

(Shinsuke Watanabe)

[Catalogue]

Edited by: Shinsuke Watanabe, Hiromasa Kanayama, Takashi Iizuka, Culture Promotion Department of the Yomiuri Shimbun

Produced by: Interpublica

Transport and handling: Yamato Logistics Co., Ltd. / Arteria Srl

Exhibition design: NOMURA Co., Ltd.